

# Gemeindezeitung ASCHACH AN DER STEYR

Amtliche Mitteilung, Ausgabe 5 / 2022



**Vorwort  
Bürgermeister**

*Seite 2, 3*

**Einladung  
Vortrag Blackout**

*Seite 4*

**Gemeindeplaner  
2023**

*Beilage*



## ***Sehr geehrte Aschacherinnen und Aschacher, liebe Jugend!***

Das Jahr 2022 war in allen Bereichen und auf allen Ebenen voller außergewöhnlicher Ereignisse. Viele von uns waren zum Teil mit großen Problemen konfrontiert.

Ich will mich auf die Ereignisse und die Entwicklungen in unserer Gemeinde beschränken und Sie darüber informieren.

### **Kindergarten Zubau**

Erfreulicherweise konnte der Zubau in der vorgesehenen Zeit fertiggestellt werden. Während der Bauarbeiten hat eine Kindergartengruppe im Veranstaltungssaal der Gemeinde Platz gefunden.

Dadurch konnten Kosten eingespart werden. Diese Gruppe ist bereits wieder in die neuen Räume im Kindergarten umgezogen.

Der Zubau des Kindergartens wird am **Sonntag, 18. Juni 2023**, mit einer Feier und einem Tag der offenen Tür eröffnet.



### **Modernisierung der Straßenbeleuchtung**

Die bestehende Straßenbeleuchtung entspricht nicht mehr dem

Stand der Technik und verursacht relativ hohe Kosten.

Aus diesen Gründen ist eine Modernisierung notwendig. Dadurch sollen die Verkehrssicherheit erhöht, die Kosten gesenkt und die Auswirkungen auf die Umwelt (Lichtsmog) reduziert werden. Die Arbeiten werden im Frühjahr 2023 durchgeführt.

### **Trinkwasserversorgung– Verunreinigung mit ETBE**

Es freut mich mitteilen zu können, dass die Untersuchungsergebnisse der letzten Wochen kleiner als die Bestimmungsgrenze waren (d.h. nicht mehr messbar waren). Die Trinkwasseraufsicht des Amtes der o.ö. Landesregierung wird voraussichtlich in den nächsten Wochen einen Schlussbericht vorlegen.

Dieser wird wie üblich per Newsletter ausgesendet und wird auf unserer Homepage veröffentlicht.

Leider konnte bisher noch kein Verursacher gefunden werden. Das Amt der o.ö. Landesregierung setzt die Erhebungen fort.

### **Gemeindewasserversorgungsanlage - Neubau des Hochbehälters "Hohe Berg Straße"**

Der alte Hochbehälter wurde im Laufe der Zeit zu klein für das Versorgungsgebiet und entspricht auch nicht mehr den Anforderungen.

Es ist daher notwendig, einen neuen

Hochbehälter nach dem neuesten Stand der Technik und mit einem ausreichenden Fassungsvermögen zu errichten.

Die Kosten werden voraussichtlich € 1.000.000,-- betragen. Die Bauarbeiten sind so geplant, dass die Wasserversorgung nicht unterbrochen oder eingeschränkt wird.

### **Maßnahmen zur Verkehrssicherheit auf der "Bahnhofstraße"**

Es gibt immer wieder Beschwerden, dass auf der Bahnhofstraße zu schnell gefahren werde. Dadurch würden insbesondere Schulkinder gefährdet.

Dazu ist festzuhalten, dass die Bahnhofstraße eine Landesstraße ist. Zuständig für Maßnahmen zur Verkehrssicherheit ist somit die Bezirkshauptmannschaft Steyr-Land.

Die Gemeinde hat neuerlich gefordert, dass die Bezirkshauptmannschaft zweckmäßige Maßnahmen, wie Geschwindigkeitskontrollen, Beschilderungen usw. anordnet.

Wir werden uns weiterhin dafür einsetzen, dass eine zufriedenstellende Situation geschaffen wird.

### **Querungshilfe (Fahrbahnteiler) im Bereich Sportplatz**

Zwischen Land OÖ., Landesstraßenverwaltung, und der Gemeinde Aschach an der Steyr wurde ein Finanzierungsübereinkommen abgeschlossen.

Die Baukosten betragen ca. € 170.000,- und werden je zur Hälfte von der Landesstraßenverwaltung und der Gemeinde übernommen. Somit steht der Errichtung des Fahrbahnteilers im Jahr 2023 nichts mehr im Wege.

## **Buswartehaus im Bereich "Pichlernkirche"**

Der Bauausschuss hat sich vor kurzem mit der Angelegenheit beschäftigt.

Zur Zeit werden verschiedene Möglichkeiten der Realisierung geprüft. Auch in diesem Fall ist eine Lösung in naher Zukunft zu erwarten.

## **Blackout – Vortrag**

Wie bereits angekündigt, findet am **Donnerstag, 19. Jänner 2023, um 19:00 Uhr**, im Gemeindezentrum ein Vortrag zum Thema Blackout statt. Bitte nutzen Sie die Gelegenheit. Es gibt viele nützliche Hinweise und Tipps um sich für einen Stromausfall zu rüsten.

## **Notstromaggregate**

In der letzten Sitzung des Gemeindevorstandes wurde für den Notfall (Blackout) die Anschaffung eines Notstromaggregates für die Aufrechterhaltung der Einsatzzentrale im Feuerwehrhaus Aschach an der Steyr beschlossen.

Weiters ist der Ankauf eines Aggregates für den Notbetrieb der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung vorgesehen. Details dazu müssen noch geklärt werden.

## **FF Aschach an der Steyr – Löschfahrzeug**

Das alte Löschfahrzeug war 28 Jahre alt und hätte keine neue Begutachtung erhalten. Daher war es notwendig, ein neues Löschfahrzeug für die FF Aschach an der Steyr zu kaufen. Das neue Fahrzeug wurde im November 2022 geliefert.

Das Land OÖ hat den Kauf des Fahrzeuges mit einem großen Betrag gefördert. Die Freiwillige Feuerwehr Aschach leistet ebenfalls einen ansehnlichen Beitrag.

Weiters hat die Gemeinde das alte Feuerwehrfahrzeug bereits verkauft. Insgesamt bleibt die große Investition für die Gemeinde in einem vertretbaren Rahmen.

Ich bedanke mich bei der Freiwilligen Feuerwehr Aschach für ihren Beitrag und wünsche ihr unfallfreie Einsätze mit dem neuen Löschfahrzeug!



## **Nahversorgung - UniBox**

Leider habe ich von der Unimarkt Gruppe die Nachricht erhalten, dass sie sich aufgrund der wirtschaftlichen Lage außer Stande sieht, eine UNIBOX in Aschach zu betreiben.

Diese Entscheidung ist überraschend und enttäuschend. Noch im Juni bei der Gewerbe- und Bauverhandlung wurde mir zugesagt, dass die Unibox in 3-4 Monaten nach Rechtskraft der Bescheide aufgestellt wird. Auch bei einem nochmaligen Gespräch konnte ich den Geschäftsführer nicht umstimmen.

Es ist für mich vollkommen unverständlich, dass ein namhafter Konzern wie Unimarkt nicht Wort hält. Ich werde mich weiter um ein Lebensmittelgeschäft in Aschach bemühen.

## **Dir. Rosina Wührer – 10 Jahre Leiterin an der Volksschule Aschach/Steyr**

Frau Dir. Rosina Wührer hat am 01. September 2012 die prov. Leitung der Volksschule Aschach

übernommen und ab 01. September 2013 die schulfreie Leiterstelle.

Weiters ist Frau Dir. Wührer bereits seit 14. September 1992 als Pädagogin an der VS Aschach tätig. Vielen Dank für das Engagement und weiterhin viel Erfolg und Freude!



Liebe Aschacherinnen und Aschacher, liebe Jugend!

Wie Sie sehen, hat sich im vergangenen Jahr in der Gemeinde wirklich sehr viel ereignet. Wesentliche Probleme konnten positiv erledigt werden. Im kommenden Jahr wird es wieder neue Herausforderungen geben. Diese Herausforderungen können wir leichter bewältigen, wenn wir miteinander zum Wohle aller Gemeindegänger\*innen zusammenarbeiten.

In diesem Sinne ersuche ich alle um positive und konstruktive Mitarbeit für unser Aschach!

Abschließend wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie schöne Feiertage und alles Gute und vor allem Gesundheit für das neue Jahr!

Ihr  
Bürgermeister  
Hubert Kern





# BLACKOUT

Vorsorge und Selbstschutz

Die Gemeinde Aschach an der Steyr lädt zum

## VORTRAG

# Donnerstag, 19. Jänner 2023

# 19:00 Uhr

# Gemeindezentrum

Wie bereite ich mich persönlich vor?  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



### Blackout -

## Ein Stromausfall der alles verändert

Der Zivilschutzverband klärt auf, was für den Fall der Fälle zu tun ist und informiert, wie es zu einem solchen Blackout kommen kann und über notwendige Vorsorgemaßnahmen.

### Trinkwasserbefund

Den aktuellen Trinkwasserbefund Herbst 2022 finden Sie auf unserer Homepage unter [www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at).

### Entsorgungstarife

## Fremdschlamm 2023

Vom RHV Steyr und Umgebung wird der Tarif für die Übernahme von Senkgrubeninhalten bzw. von Schlamm aus häuslichen Kleinkläranlagen ab 01.01.2023 wie folgt festgesetzt (excl. USt): Senkgrubeninhalte, die dem häuslichen Abwasser entsprechen € 4,72/m<sup>3</sup>. Es wird jedoch eine Mindermengenauschale in der Höhe von € 33,08 in Rechnung gestellt. Schlamm aus häuslichen Kleinkläranlagen (Ö-Norm B 2502 mit wasserrechtlicher Bewilligung) € 15,71/m<sup>3</sup>.

## Änderungen Steuerhebesätze, Gebühren und Abgaben ab 1.1.2023:

Hundeabgabe	47,00 €
Abfalltonne, 60 Liter Inhalt	138,37 €
Abfalltonne, 90 Liter Inhalt	166,90 €
Abfalltonne, 120 Liter Inhalt	178,93 €
Abfalltonne, 240 Liter Inhalt	260,12 €
Sonderregelung für Wohnhäuser/Wohnblöcke mit mehreren Haushalten, welche sich einen Behälter teilen	138,37 €
Container, 1100 Liter Inhalt	1.191,63 €
zusätzlicher Abfallsack, 60 Liter Inhalt	10,91 €
Grün- und Strauchschnitt	12,27 €

für jeden Hund (keine Ust)  
 pro Haushalt und Jahr  
 pro Haushalt und Jahr  
 pro Haushalt und Jahr  
 pro Haushalt und Jahr  
 Behältervolumen aller HH richtet sich nach Anzahl der gemeldeten Personen - pro Haushalt und Jahr  
 pro Haushalt und Jahr  
 pro Stück  
 pro m<sup>3</sup>

(Beträge in EUR inkl. Ust)

## Anmelde- und Aufnahmeverfahren 2023/24

im Kindergarten und in der Krabbelstube Aschach/Steyr

### Administrative Anmeldung:

#### **Jänner:**

Administrative tel. Kindergarten- & Krabbelstubenanmeldung für das neue **Bildungsjahr 2023/2024**

Dienstag, 10. Jänner 2023,  
Mittwoch, 11. Jänner 2023 und  
Freitag, 13. Jänner 2023, von  
09:00 bis 11:30 Uhr. Wir sind er-  
reichbar unter 0660/2407298.

- Vormerkung im elektronischen Akt (KITA-WEB)
- Versand der ersten Datenblätter (Link zur weiteren Anmeldung im KITA-WEB und Arbeitsbescheinigungen)
- Information über den weiteren Anmeldeverlauf

#### **Februar:**

Abgabe der Unterlagen für die administrative Anmeldung.

Montag, 13. Februar 2023,  
von 09:00- 11:30 und 13:30- 16:00

- Abgabe der Datenblätter
- mit Kontrolle der Daten im KITA-WEB

#### **März und April:**

- Bedarfserhebung der angemeldeten Kinder
- Platzzuteilung mit Zu- oder Absage durch den Rechtsträger in Absprache mit der Gemeinde Aschach an der Steyr.
- Postalische Verständigung

### Pädagogische Anmeldung:

#### **Mai:**

- Pädagogisches Aufnahmegespräch mit den Eltern der aufgenommenen Kinder
- Schnuppermöglichkeit für die aufgenommenen Kinder
- Abgabe der pädagogisch relevanten und tagesoperativen Datenblätter (Kindergartenordnung mit Einverständniserklärung, Fragebogen zum Kind, Kalium Jodid, ärztl. Bescheinigung mit Impfbescheinigungen, Verpflichtungserklärung Bus, Vertrag zur Betreuung in der KBBE, Datenschutzerklärung; im KiGa Familien und Einzelfoto; in KS: Familienblume)
- Einladung Elternversammlung

#### **Juni:**

- Elternversammlungen für Kindergarten und Krabbelstube

#### **September:**

- Eingewöhnung lt. Plan im Kindergarten und Krabbelstube Aschach



## Anmeldung zur Schigymnastik - ab Jänner 2023



Konditionstraining für Jugend und Erwachsene. Mit verschiedenen Übungen für die Bein-, Arm- und Rumpfmuskulatur werden Kraft, Ausdauer und Koordination verbessert.

Ab **Di., 10. Jänner 2023**, 20 Uhr im Turnsaal der Volksschule Aschach mit Physiotherapeut Markus Etlinger.

**Anmeldung:** Gemeinde Aschach, Fr. Sieglinde Gaugl, 07259/3412-17, gaugl@aschach-steyr.ooe.gv.at. **Kosten:** € 60 pro Person.

## Bauberatung

Sollten Sie als Bauwerber den Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um Anmeldung bei Frau Sabine Garstenauer, Tel. 07259 3412/14, gebeten.

**Nächster Termin: 18.01.2023**

## Ordination

### Dr. Garstenauer

Die Ordination ist von **02.01.2023-05.01.2023** geschlossen.

**Ärztendienst: 141**

## Heizkostenzuschuss 2022/2023

Der Antrag ist zusammen mit den Einkommensnachweisen aus dem Jahr 2022 vorzulegen.

## Semesterticket für Studierende

Der Gemeindevorstand hat in seiner Sitzung am 28.11.2022 die Erhöhung des Zuschusses zum Semesterticket beschlossen. Der Zuschuss wurde von 75,00€ auf 85,00€ erhöht.

## Hunde an die Leine

Hunde müssen an öffentlichen Orten im Ortsgebiet an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden.

Da vermehrt Beschwerden aus der Bevölkerung auftreten, ersuchen wir besonders im Bereich des "Tennisplatzes Richtung Wald" die Hunde an der Leine zu führen.

## Sanierung Lettenbrücke Sierning

Auf Grund von Sanierungsarbeiten bei der Lettenbrücke der Gemeinde Sierning kann es zu Verkehrsbehinderungen kommen. Die Arbeiten werden voraussichtlich Ende Jänner 2023 abgeschlossen sein.

## FÄ für Augenheilkunde und Optometrie Dr. Katharina Rezanka - Wahlärztin

Wer zum Augenarzt geht, ist wohl in erster Linie um seine Augengesundheit besorgt: Dennoch kann eine Augenuntersuchung bzw. Veränderungen am Auge wichtige Hinweise für das Vorliegen von Allgemeinerkrankungen liefern.

Regelmäßige Augenuntersuchungen sind aber ebenso wichtig um chronische, meist schmerzlos verlaufende Augenerkrankungen zu diagnostizieren. Diese können unentdeckt zu schweren, irreparablen Schäden mit Einbußen der Sehleistung bis hin zur Erblindung führen. Hierzu zählen vor allem der grüne Star, Tumore an der Netzhaut, die altersbedingte Netzhautverkalkung (Maculadegeneration) als auch der graue Star (Katarakt).

In der Wahlarztordination von Dr. Katharina Rezanka ist uns die Vorsorge und der Erhalt ihrer (Augen-) Gesundheit ein großes Anliegen.

Wir freuen uns darauf, Sie ab Februar 2023 in unseren neuen Ordinationsräumlichkeiten im Holzquadrat Adlwang/Bad Hall begrüßen zu dürfen.

**Wahlärztin - Dr. Katharina Rezanka** - Fachärztin für Augenheilkunde und Optometrie, Gewerbestraße 9, 4541 Adlwang/Bad Hall [www.dr-rezanka.at](http://www.dr-rezanka.at) [praxis@dr-rezanka.at](mailto:praxis@dr-rezanka.at)



## Volksschule Aschach an der Steyr ist Gesunde Schule

Die Schüler\*innen der Volksschule Aschach an der Steyr arbeiten über drei Schuljahre hinweg mit ihren Pädagoginnen in Zusammenarbeit mit der Österr. Gesundheitskasse am Projekt **GET – Gesunde Entscheidungen** treffen. Am 09. November 2022 wurde von Landeshauptmann-Stellvertreterin Frau Mag. Christine Haberlander und Bildungsdirektor Alfred Klampfer das Gütesiegel **"Gesunde Schule"** der Volksschule Aschach an der Steyr, unter der Leitung von Dir. Rosina Wührer verliehen.



## Winterdienst - Anrainerverpflichtungen

### Die Pflichten der Anrainer gemäß § 93 der StVO 1960:

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen, entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von **06:00 bis 22:00 Uhr** von Schnee und Verunreinigungen gesäubert bzw. bei Glätteis bestreut sind.

Ist kein Gehsteig vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von

1 m zu säubern und zu bestreuen. Dies gilt auch dann, wenn die Gemeinde die Gehsteige freiwillig (als Bürgerservice) „mitbetreut“.

Die Verpflichtung der Gemeinde zur Übernahme einer Räum- und Streupflicht durch „stillschweigende Übung“ ist im Sinne des § 863 ABGB ausdrücklich ausgeschlossen. Die betroffenen Eigentümer haben ferner dafür zu sorgen, dass **Schneewechten oder Eisbildungen** auf den Dächern, an der Straße gelegener Gebäude, entfernt werden.

Wir ersuchen alle Grundbesitzer, die **Bäume und Sträucher** an den Straßen so zurückzuschneiden, dass auch bei Schneedruck Räum- und

Streifahrzeuge problemlos durchfahren können.

Unsere GemeindebürgerInnen bitten wir, ihre **Autos nicht in den Siedlungsstraßen abzustellen**, da sonst der Schneepflug diese Straßen nicht vom Schnee befreien kann.

Bitte halten Sie die Straßen für die Winterdienst-Einsatzfahrzeuge frei. Niemand kann überall gleichzeitig räumen - die Räumung wird von den Organen der Gemeinde nach den jeweiligen Verhältnissen durchgeführt.

Ein zeitlicher Räumungsablauf der einzelnen Wege ist nicht festgelegt. Wir sind bemüht, den erforderlichen Winterdienst so rasch und effizient wie möglich durchzuführen.

**Jänner**

Mo., 09.01.	13:00-15:00	Kegeln, GH Halusa	Pensionistenverband
Fr., 13.01.	19:30 Uhr	Vollversammlung, Gemeindezentrum	Feuerwehr Aschach
Do., 19.01.	19:00 Uhr	Vortrag Blackout, Gemeindezentrum	Gemeinde Aschach
Sa., 28.01.	19:00 Uhr	Konzert Les Amis, Gemeindezentrum	Gemeinde Aschach

**Februar**

Mo., 13.02.	13:00-15:00	Kegeln, GH Halusa	Pensionistenverband
Mo., 20.02.	15:30-20:30	Blutspendeaktion, Volksschule Aschach	Rotes Kreuz
Di., 21.02.	15:30-20:30	Blutspendeaktion, Volksschule Aschach	Rotes Kreuz

**März**

Sa., 11.03.	19:30 Uhr	Vollversammlung, Feuerwehrhaus Mi-Ha	Feuerwehr Mitteregg-Haagen
Fr., 17.03.	19:30 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
Sa., 18.03.	19:30 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
Mo., 20.03.	13:00-15:00	Kegeln, GH Halusa	Pensionistenverband
Fr., 24.03.	19:30 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
Sa., 25.03.	19:30 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
So., 26.03.	14:00 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
So., 26.03.	19:30 Uhr	Theateraufführung, Gemeindezentrum	Theatergruppe Aschach
Do., 30.03.	19:00 Uhr	Gemeinderatssitzung, Gemeindezentrum	Gemeinde Aschach

**April**

Sa., 01.04.	09-11 Uhr	Säuberungsaktion, Aschach	Umweltausschuss Gemeinde
Mi., 05.04.	10:00-15:00	Osterwanderung, (Route wird noch bekannt gegeben)	Pensionistenverband
Mo., 17.04.	13:00-15:00	Kegeln, GH Halusa	Pensionistenverband
So., 30.04.	08:30 Uhr	Florianimesse, Pfarrkirche Aschach	Feuerwehren Aschach

**Neue Fahrpläne  
ab 11.12.2022**

Wie jedes Jahr wurden auch heuer Mitte Dezember die Fahrpläne im öffentlichen Verkehr (Bus/Bahn) umgestellt. Fahrplanangebote, Liniennummern und Abfahrtszeiten können sich ändern.

Ebenso wurden diesbezüglich einige Haltestellen umbenannt:

- Aschach/Steyr Saaßstraße**
- Aschach/Steyr Volksschule**
- Aschach/Steyr Sternstraße**

Infos unter: [www.ooevv.at](http://www.ooevv.at)



**Wiener Schmankerl mit dem Ensemble Les Amis**

Das international renommierte „Ensemble Les Amis“, setzt sich aus Mitgliedern der Wiener Philharmoniker, der Bayerischen Staatsoper München, der Wiener Symphoniker, des OÖ Landesmusikschulwerkes und der Musikhochschule Graz zusammen.

Den Ensemblemitgliedern ist es ein besonderes Anliegen, wunderschöne, aber selten aufgeführte Walzer, Polkas und Galloppe von J. Lanner, Hellmesberger und der Strauß – Dynastie in der Originalbesetzung (3 Violinen und Baß) dem Publikum näher zu bringen.

Prof. Harald Haslmayr erzählt dabei von den Hintergründen und Entstehungsgeschichten der Werke.

Er führt dabei musikhistorisch fundiert und humorvoll pointiert durch das Programm.

Bereichert wird das Programm durch den Wienerlied - Sänger Martin Ortner, der bekannte Wiener Lieder gemeinsam mit den hervorragenden Musikern des Ensembles zum Besten geben wird.

Es erwartet sie ein heiteres Konzert mit anspruchsvoller Unterhaltung in höchster musikalischer Qualität.

**Sa., 28. Jänner 2023, 19 Uhr,  
Gemeindezentrum Aschach**

**Kartenverkauf: Gemeindeamt  
Aschach/St., Tel. 07259/3412-0  
VVK und AK: 25,00€**

**Wiesi's Taxi Mietwagen**  
Wir begleiten Sie auch bei Krankentransporten und Flughafenfahrten!  
**0664/9201120**  
Wiesmaier Rudolf, 4421 Aschach/Steyr

**Impressum:**

Medieninhaber/Herausgeber: Gemeinde Aschach an der Steyr, Hauptstraße 27, 4421 Aschach an der Steyr. Redaktion: Gemeinde Aschach, Bürgerservice, Tel. 07259 3412/0, E-Mail: [gemeinde@aschach-steyr.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@aschach-steyr.ooe.gv.at), [www.aschach-steyr.at](http://www.aschach-steyr.at). Fotos: Gemeinde Aschach, privat, Rest gekennzeichnet. Druck: Druckerei Haider, Schönau i. M., Niederndorf 15, 4274 Schönau i.M.

# RAIFFEISEN ASCHACH



Liebe Kundinnen und Kunden!  
 Mit Ende dieses Jahres beende ich meine aktive Berufslaufbahn. Dem neuen Lebensabschnitt sehe ich mit einem lachenden und einem weinenden Auge entgegen. Einerseits freue ich mich auf mehr Zeit für Hobbies und Familie, auf der anderen Seite werde ich es vermissen, Sie liebe Kundinnen und Kunden, in Ihren Finanzangelegenheiten begleiten zu dürfen. Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen bedanke ich mich sehr herzlich.  
 Unser Raiffeisen-Team mit den Hauptansprechpartnern Martin Siegl, Michaela Postlmayr und Maria Rosensteiner wird Sie weiterhin in allen finanziellen Angelegenheiten kompetent betreuen und gemeinsam mit unseren FachexpertInnen für Sie optimale Lösungen zur Realisierung Ihrer Wünsche erarbeiten.

Die Gesamtverantwortung für die Raiffeisenbank in Aschach an der Steyr wird künftig Prok. Karl Heinz Göschl wahrnehmen, der als Regionalleiter seit Jahren auch für die Bankstellen Sierning, Sierninghofen-Neuzeug und Schiedlberg zuständig ist.

Dem neuen Team unter der Verantwortung meines Kollegen Karl Heinz Göschl wünsche ich viel Erfolg zum Wohle aller Kundinnen und Kunden

Ihr Ing. Johann Postlmayr

## KOMPETENZ vor ORT



Konto und Karten, Sparen, Wertpapiere, Finanzierung, Versicherung



**Martin Siegl**  
Kundenbetreuer



**Michaela Postlmayr**  
Jugendbetreuerin



**Maria Rosensteiner**  
Servicebetreuerin

### Weitere **Experten** für Ihre Betreuung in Ihrer Region



**Karl-Heinz Göschl**  
Regionalleitung



**Markus Mitterbauer**  
Wohnbau



**Christoph Molterer**  
Private Banking



**Erich Hirtenlehner**  
Firmenkunden



**Mag. Albert Fellingner**  
Immobilien